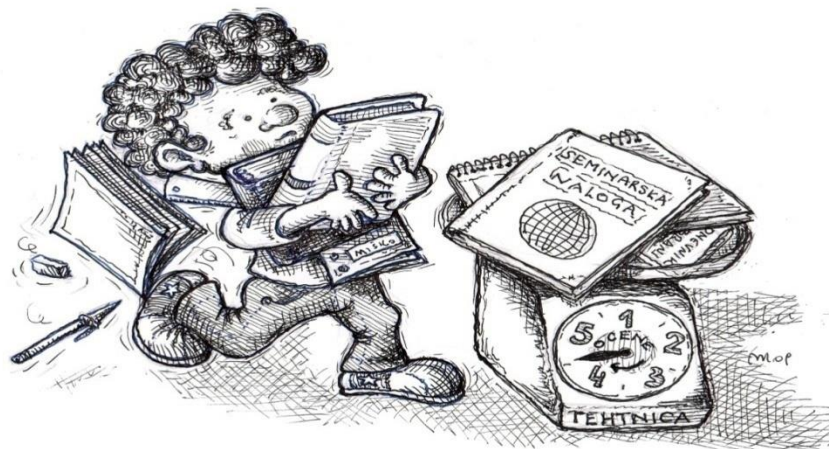


Uvajanje tujega jezika v 2. in 3. razredu OŠ

Preverjanje in ocenjevanje znanja pri tujem jeziku



dr. Natalija Komljanc
Lj., 10. in 15.12. 2014



Zavod Republike Slovenije za šolstvo

Za uvod:

Če so mati in oče ter družina pokazali otroku svet skozi materin, očetov jezik, morda slovenski, ste vi njihovi učitelji – prijatelji, ki jim odstirate še en svet, svet novih spoznanj v drugem jeziku. Morda bodo učenci z vašo pomočjo nekoč v prihodnosti prebrali več besed, strani besedil v angleškem ali nemškem jeziku kot v materinem in s tem pogosteje mislili v zanje sedaj drugem jeziku. Morda bodo našli prijatelje, službo prav s pomočjo angleškega, nemškega jezika, ki ga bodo vzljubili predvsem zaradi stika in sodelovanja z vami, dragi učitelji tujega jezika... in morda prav zaradi tujega jezika še bolj vzljubili domači jezik.



- UN določa cilje in filozofijo jezika
- Strategija pouka določa metode (načine, principe) učenja
- ✓ Smiselno je, da je strategija skladna z vizijo (metoda - pot s ciljem)

Vprašanje: Kaj vzpostavlja in zagotavlja filozofijo pouka?
Odgovor: Sistem ocenjevanja

- UN tujega jezika v 2. in 3. razredu spodbuja učenje jezika na funkcionalen/uporaben način. Jezik kot komunikacijsko orodje.
- ❖ Paziti na strategijo pouka, da ne bi izvajali zgolj formalno – informativni pouk jezika!
- ❖ Jezik živi v funkciji, ne z učenjem besed na „suho“, zato klasičen način ocenjevanja (kontrola, testi...) ni optimalen.



Opredelitev FS	kaj je, koristi, elementi
1. Diagnostika	pričakovanj in potreb/skupno določanje učnih ciljev in meril uspeha/skupno zbiranje in beleženje podatkov o učnem napredku/upoštevanje integracije učni predmet – učni jezik
2. Ipsativno	spremljanje osebnega razvoja/Vygotskijev bližnji razvoj učenja in 1. kakovostno medsebojno povratno informiranje, 2. priložnosti za učenje in predstavljanje znanja, 3. samorefleksije in samovrednotenje
3. Sumativno	2.r.: opisne ocene, 3.r.: številčne ocene/standard: 1. poslušanje, 2. govor, 3. branje, 4. pisanje
Odgovori na ?	

Za bolj poglobljeno raziskovanje FS vabim na <http://www.zrss.si/default.asp?rub=8638>.



Naj bo več, manj, naj bo boljše:

1. neposredno opazovanje, zbiranje dokazov (podatkov) o kakovosti učenja (na primer film) za rojevanje skupnih idej in interpretacij pouka
2. samorefleksije učitelja in refleksije učencev, ki pomagajo pri podoživljanju doživljanja pouka za razumevanje procesa učenja jezika in za načrtovanje dinamike pouka, za boljše povratno informiranje o učenju, za načrt pouka prilagojenega potrebam in pričakovanjem učencev
3. predstavitve naučenega raje kot testi znanja za aktualiziranje znanja, za ugotavljanje samozavesti otrok pri učenju jezika
4. spremljanje povratnih informacij med učenci za spodbujanje medsebojnega poslušanja in izražanja podpore
5. manj nalog, več izzivov iz življenja za motiviranje, smiselne povratne informacije
6. izkušenj z različnimi govorci, viri, okolji za kultiviranje jezika (ohranjanje živosti jezika)
7. večsmerna komunikacija za rabo in opazovanje rabe jezika v akciji



Raje kot:

klasično ocenjevanje:	didaktika odprtega načrtovanja učenja:
predtest	diagnostika potreb in pričakovanj na različne odprte komunikacijske načine
načrtovanje vnaprej	skupno sprotno načrtovanje pouka (procesno, spiralno nadgrajevanje predznanja)
povratne informacije o učenju ob koncu lekcije	stalne medsebojne povratne informacije za izboljšanje znanja, učenja
medtest	različne oblike predstavljanja naučenega, medsebojno poslušanje in medsebojna pomoč pri oblikovanju izboljšav
kriteriji	merila uspeha
potest	opazovanje učenja in analiza zbranih dokazov za sumativno oceno. Upoštevati posamezna področja (poslušanje, govor, branje, pisanje)
korekcija	izboljšava

Biti pozoren na:

Diagnostika:	pričakovanja	potrebe
Proces:	učni magnet	principi + stili učenja
Dosežki:	zbirka učnih dokazov	sumativna ocena